

doc  
CA1  
EA511  
82026  
EXF

Canada

ISIT TO ROMANIA AND GREECE  
OF  
THE GOVERNOR GENERAL OF CANADA  
AND MRS. SCHREYER  
AND OF MR. J. FLEMING  
MINISTER OF STATE FOR MULTICULTURALISM  
(ROMANIA)  
AND OF MR. P. DE BANE  
MINISTER OF STATE FOR EXTERNAL RELATIONS  
(GREECE)

VISITE OFFICIELLE  
DU GOUVERNEUR GENERAL DU CANADA  
ET DE MADAME SCHREYER  
EN ROUMANIE ET EN GRECE  
ACCOMPAGNES PAR M. J. FLEMING  
MINISTRE D'ETAT AU MULTICULTURALISME  
(EN ROUMANIE)  
ET PAR M. PIERRE DE BANE  
MINISTRE D'ETAT AUX RELATIONS EXTERIEURES  
(EN GRECE)



TABLE DES MATIÈRES / TABLE OF CONTENTS

1. PROGRAMME SUMMARY  
PROGRAMME SOMMAIRE
2. ROMANIA  
ROUMANIE
3. GREECE  
GRECE
4. GOVERNOR GENERAL: BIOGRAPHY AND ROLE  
BIOGRAPHIE ET RÔLE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

43-253-864 / 43-253-885

LOVE  
808-B  
PROCÉDÉ Plastiflex® PROCESS  
MONTREAL, QUÉBEC

VISIT TO ROMANIA AND GREECE  
OF  
THE GOVERNOR GENERAL OF CANADA  
AND  
MRS. SCHREYER

MAY 1982

SUMMARY  
PROGRAMME

OTTAWA

Friday, May 7

- 0820 hours - Departure for Canadian Forces  
Base Ottawa (South), Hangar 11
- 0900 hours - Departure for the Federal Republic  
of Germany aboard DND Boeing 707

LAHR

- 2215 hours - Arrival at Canadian Forces Base  
Lahr
- Greeting by:  
Major General F. Richard,  
Commander, Canadian Forces Europe  
Mrs. Richard  
Colonel Rudi Parent, Base Commander  
Mrs. Parent
- Departure for the Black Forest  
Mess, VIP Suite

LAHR

Saturday, May 8

- Private programme

Sunday, May 9

- Private programme

LAHR

Monday, May 10

0745 hours - Departure for Bucharest aboard  
DND Boeing 707

BUCHAREST

1100 hours - Arrival in Bucharest  
Otopeni Airport  
Dress: Dark Suit, Short Dress  
No hats, Military S-3

- Greeting by:

President Nicolae Ceausescu  
Mrs. Ceausescu

- Military Honours

1130 hours - Departure for Floreasca Palace  
Official Guest House

1140 hours - Arrival at Floreasca Palace

1230 hours - Canadian Embassy staff call on  
The Governor General and Mrs. Schreyer  
Floreasca Palace

1315 hours - Private Luncheon  
Floreasca Palace

Programme for His Excellency

1555 hours - Departure for the Council of State Palace

1600 hours - Visit "protocolaire" with  
President Ceausescu  
Council of State Palace

- Official discussions between the two  
delegations  
Council of State Palace

- Continuation of tête-à-tête with  
President Ceausescu  
Council of State Palace

Programme for Mrs. Schreyer

1545 hours - Departure for Artisan  
Cooperative Exposition

Monday, May 10 (Cont'd)

Programme for Their Excellencies

2000 hours - Official Dinner given by the  
President of Romania and Mrs. Ceausescu  
Council of State Palace  
Dress: Dark Suit, Long Dress - no decorations  
Military Mess Kit with decorations  
Speech - 15 minutes  
Toast

BUCHAREST

Tuesday, May 11

Programme for His Excellency

- 0950 hours - Departure for Wreath-laying ceremony
- 1000 hours - Arrival at the Memorial to the Heroes of  
the Struggle for the Freedom of the People  
and Homeland for Socialism
- Wreath-laying ceremony
- 1020 hours - Departure for the Bucharest Heavy  
Machinery Works
- 1045 hours - Arrival at Machinery Works
- Tour of facilities

Programme for Mrs. Schreyer

- 0950 hours - Departure for Village Museum
- 1145 hours - Departure for Floreasca Palace
- 1210 hours - Arrival at Floreasca Palace

Programme for Their Excellencies

- 1300 hours - Private Luncheon  
Floreasca Palace
- 1500 hours - Departure for tour of Bucharest and  
visit to Museum of History
- Return to Floreasca Palace
- 1650 hours - Departure for Victoria Palace
- 1700 hours - Cercle Diplomatique  
Victoria Palace  
Dress: Dark Suit and Afternoon Dress

BUCHAREST

Tuesday, May 11 (Cont'd)

- Return to Floreasca Palace
- 1915 hours - Departure for Sala Mica Theatre
- 1930 hours - Concert and Buffet/Reception given by the  
Governor General and Mrs. Schreyer  
Sala Mica Theatre
- Return to Floreasca Palace

BUCHAREST

Wednesday, May 12

- 0900 hours - Departure for Otopeni Airport
- 0910 hours - Departure for Constanta aboard a Romanian Government aircraft

CONSTANTA

- 0950 hours - Arrival in Constanta  
Mihail Kogalniceanu Airport
- 0955 hours - Departure for Cernavoda

CERNAVODA

- 1030 hours - Arrival at Cernavoda, CANDU Site
- Tour Site
- 1130 hours - Departure for Murfatlar
- 1200 hours - Arrival at Murfatlar
- Visit Institute for Viticol Research
- 1300 hours - Luncheon given by the Chairman of the Executive Committee of the People's Council of Constanta District  
Murfatlar  
Speech - 3 minutes
- 1500 hours - Departure for tour of resort area
- 1630 hours - Arrival in Malmaia  
Hotel International
- Rest Period
- 1800 hours - Departure for Mihail Kogalniceanu Airport
- 1830 hours - Departure for Suceava aboard a Romanian Government aircraft

SUCEAVA

- 1930 hours - Arrival at Suceava Airport
- Departure for Guest House
- 2030 hours - Private Dinner

Thursday, May 13

0930 hours - Departure for Voronet

VORONET

1010 hours - Arrival in Voronet

- Visit Church

1050 hours - Departure for Moldovita

MOLDOVITA

1120 hours - Arrival in Moldovita

- Visit Church and Museum

- Refreshments

1150 hours - Departure for Sucevita

SUCEVITA

1220 hours - Arrival in Sucevita

- Visit Church and Museum

1300 hours - Departure for Marginea

MARGINEA

1310 hours - Arrival in Marginea

- Visit ceramic workshop and gift shop

- Visit to a Romanian farm home

1340 hours - Departure for Radauti

RADAUTI

1400 hours - Arrival in Radauti

- Luncheon given by Mr. Traian Garba,  
President of Executive Committee of  
County People's Council  
Speech - 3 minutes

Thursday, May 13 (Cont'd)

- 1530 hours - Visit to Furniture Enterprise by  
the Governor General
- Visit to Radauti Artisan Museum  
by Mrs. Schreyer

1640 hours - Departure for Suceava

SUCEAVA

1715 hours - Arrival at Suceava Airport

1720 hours - Departure for Bucharest aboard a  
Romanian Government aircraft

BUCHAREST

1820 hours - Arrival in Bucharest  
Otopeni Airport

- Proceed to Commonwealth War  
Graves Cemetery

1835 hours - Arrival at Cemetery

- Wreath-laying Ceremony

1845 hours - Departure for Floreasca Palace

1915 hours - Arrival at Floreasca Palace

2000 hours - Private dinner

BUCHAREST

Friday, May 14

- 0920 hours - The Governor General leaves for the Council of State Palace
- 0930 hours - Arrival at Council of State Palace
- Meeting with President Ceausescu and Ministers
- 0935 hours - Mrs. Schreyer leaves for the Council of State Palace
- 0945 hours - Mrs. Schreyer arrives at Council of State Palace
- Official Party proceed to Otopeni Airport from Council of State Palace (excluding Ministers)
- 1000 hours - The Governor General and Mrs. Schreyer accompanied by the President and Mrs. Ceausescu proceed to Otopeni Airport
- 1015 hours - Arrival at Otopeni Airport
- Departure Ceremony
- 1030 hours - Departure for Greece aboard a DND - Dash 7

GREECE

RHODES

Friday, May 14

PRIVATE VISIT

- 1400 hours - Arrival at Rhodes International Airport  
- Departure Grand Astir Hotel  
- Free afternoon and evening

RHODES

Saturday, May 15

Morning,                -        Free  
Afternoon  
and  
Evening

RHODES

Sunday, May 16

0930 hours - Departure for Crete aboard  
DND Dash 7

CRETE

1030 hours - Arrival at Crete Airport  
- Departure for Knossos Palace

1045 hours - Arrival at Knossos Palace  
- Visit Palace  
- Luncheon in Iraklion

- Departure for Crete Airport

1330 hours - Departure for Santorini

SANTORINI

1430 hours - Arrival at Santorini Airport

1500 hours - Visit to Akrotiri to view archaeological  
dig

1610 hours - Departure for Orthodox Monastery

1630 hours - Visit Monastery

1700 hours - Departure for Town of Thera

1715 hours - Arrival in Thera

- Dinner

- Shopping

1915 hours - Departure for Santorini Airport

1930 hours - Departure for Rhodes aboard DND Dash 7

RHODES

2030 hours - Arrival at Rhodes International Airport

2045 hours - Arrival at Grand Astir Hotel

RHODES

Monday, May 17

- 1000 hours - Departure by road for Lindos
- 1020 hours - Visit Town of Archangelo en route to Lindos
- Shopping
- 1100 hours - Proceed to Lindos

LINDOS

- 1130 hours - Arrival in Lindos
- Visit Acropolis
- Visit Orthodox Church
- Tour Lindos
- 1330 hours - Luncheon
- 1500 hours - Return to Rhodes

RHODES

- 1600 hours - Arrival at Grand Astir Hotel
- Remainder of afternoon and evening free
- Dinner in Hotel or at a Taverna

RHODES

Tuesday, May 18

OFFICIAL VISIT

- 0845 hours - Departure for Rhodes International Airport
- 0900 hours - Departure from Rhodes  
DND Dash 7

ATHENS

- 1030 hours - Arrival in Athens  
Hellinikon Airport - East Terminal  
Dress: Lounge Suit, short dress, no hat  
Military - S-2 decorations
- Greeting by:  
President Constantine Karamanlis
- Military Honours
- 1050 hours - Departure for the Grande Bretagne Hotel
- 1115 hours - Arrival at the Grande Bretagne Hotel
- Welcome by:  
General Manager of Hotel
- Programme for His Excellency
- 1145 hours - Departure for Wreath-laying Ceremony
- 1150 hours - Arrival at the Monument of the  
Unknown Soldier
- Wreath-laying Ceremony
- 1225 hours - Departure for the Presidential Palace
- 1230 hours - Call on President Karamanlis by the  
Governor General  
Presidential Palace

ATHENS

Tuesday, May 18 (Cont'd)

Programme for Mrs. Schreyer

- 1310 hours - Mrs. Schreyer leaves for  
the Presidential Palace
- 1315 hours - Mrs. Schreyer arrives at the  
Presidential Palace

Programme for Their Excellencies

- 1330 hours - Luncheon  
(Type and location to be determined)

Programme for His Excellency

- 1730 hours - Presentation of the Diplomatic Corps  
Presidential Palace
- 1830 hours - The Prime Minister calls on the  
Governor General  
Grande Bretagne Hotel
- 1915 hours - The Minister of Foreign Affairs calls on  
the Governor General  
Grande Bretagne Hotel

Programme for Their Excellencies

- 2030 hours - Official Dinner given by President  
Karamanlis  
Presidential Palace  
Dress: Black Tie, long dress,  
no decorations  
Military - Mess kit  
Speech - 6 minutes, toast follows
- 2200 hours approx. - Official Reception given by  
President Karamanlis  
The Garden, Presidential Palace
- 2300 hours approx. - Return to Grande Bretagne Hotel

ATHENS

Wednesday, May 19

- 0930 hours - Departure for the Commonwealth War Graves Cemetery
- 0945 hours - Arrival at the Commonwealth War Graves Cemetery
- Wreath-laying Ceremony
- Placing of flowers at grave sites
- Signature of Distinguished Visitors Book
- 1015 hours - Departure for the Acropolis
- 1030 hours - Arrival at the Acropolis
- Greeting by:
- His Worship  
Mayor of Athens
- The Governor General receives the Gold Medal of the City of Athens
- 1045 hours - Visit the Acropolis
- 1200 hours - Return to the Grande Bretagne Hotel
- 1315 hours - Departure for (to be determined)
- 1330 hours - Luncheon given by the Prime Minister of Greece  
Speech - 5 minutes, toast to follow
- Departure for the Archaeological Museum
- 1530 hours - Arrival at the Archaeological Museum
- Visit Museum
- 1630 hours - Return to the Grande Bretagne Hotel
- 1805 hours - Departure for the site of a reception by the Ambassador of Canada

ATHENS

Wednesday, May 19 (Cont'd)

- 1830 hours - Reception for Greek-Canadian Community
- 1930 hours - Return to Grande Bretagne Hotel
- 2030 hours - Reception given by the  
Governor General and Mrs. Schreyer  
Grande Bretagne Hotel
- 2100 hours - Musical Performance given by the  
Governor General and Mrs. Schreyer  
Grande Bretagne Hotel
- 2130 hours - Dinner given by the  
Governor General and Mrs. Schreyer  
Grande Bretagne Hotel  
Toasts - no speech  
Dress: Black Tie - Long Dress -  
no decorations

ATHENS

Thursday, May 20

- 1015 hours - Departure for Hellinikon Airport -  
East Terminal
- 1030 hours - Departure Ceremony
- Farewell by President Karamanlis
- 1045 hours - Departure for Lahr aboard  
DND Boeing 707

LAHR

- 1300 hours - Arrival at Canadian Forces Base, Lahr
- 1430 hours - Departure for Canada aboard  
DND Boeing 707

OTTAWA

- 1700 hours - Arrival at Canadian Forces Base  
Ottawa (South)
- 1730 hours - Arrival at Government House

PROGRAMME SOMMAIRE

OTTAWA

Vendredi 7 mai

- 8 h 20 - Départ pour la Base Ottawa (Sud) des Forces canadiennes, hangar 11
- 9 h - Départ pour la République fédérale d'Allemagne à bord d'un Boeing 707 du MDN

LAHR

- 22 h 15 - Arrivée à la Base des Forces canadiennes à Lahr
- Comité d'accueil:
- Le major-général F. Richard,  
Commandant, Force canadiennes en Europe
- Mme Richard
- Le colonel Rudi Parent, commandant de la Base
- Mme Parent
- Départ pour le Mess de la Forêt-Noire, suite réservée aux visiteurs de marque

LAHR

Samedi 8 mai

- Programme privé

Dimanche 9 mai

- Programme privé

BUCAREST

Lundi 10 mai

- 7 h 55 - Départ pour Bucarest à bord d'un Boeing 707 du MDN
- 11 h - Arrivée à Bucarest  
Aéroport d'Otopeni
- Comité d'accueil:  
Le président Nicolae Ceausescu
- Honneurs militaires
- 11 h 30 - Départ pour le Palais Floreasca  
Résidence officielle des visiteurs
- Réservations pour les membres de la presse:  
Hôtel Intercontinental: \$98 É.-U.
- 12 h 30 - Visite du personnel de l'ambassade du Canada au Gouverneur général et à Mme Schreyer  
Palais Floreasca
- 13 h 15 - Déjeuner privé  
Palais Floreasca
- 15 h 55 - Départ pour le Palais du Conseil d'État
- 16 h - Visite protocolaire au président Ceausescu  
Palais du Conseil d'État
- Entretien avec le président Ceausescu et les ministres  
Palais du Conseil d'État
- Tête-à-tête avec le président Ceausescu  
Palais du Conseil d'État

Programme pour Mme Schreyer

- 15 h 45 - Départ pour l'exposition de la Coopérative d'artisanat

Programme pour Leurs Excellences

- 20 h - Dîner officiel offert par le  
Président de la Roumanie et Mme Ceausescu  
Palais du Conseil d'État

Tenue: Complet-veston, robe longue, pas de  
décorations

Militaires: Tenue de mess et  
décorations

Discours: 15 minutes

Toast.

BUCAREST

Mardi 11 mai

Programme pour Son Excellence

- 9 h 50 - Départ pour la cérémonie de dépôt de couronnes
- 10 h - Arrivée au monument commémorant les héros de la lutte pour la libération du pays et l'instauration du socialisme
- Dépôt de couronnes
- 10 h 20 - Départ pour l'usine de construction de machines lourdes de Bucarest
- 10 h 45 - Arrivée à l'usine
- Visite de l'usine

Programme pour Mme Schreyer

- 9 h 50 - Départ pour le musée du village
- 11 h 45 - Départ pour le Palais Floreasca
- 12 h 10 - Arrivée au Palais Floreasca

Programme pour Leurs Excellences

- 13 h 00 - Déjeuner privé  
Palais Floreasca
- 15 h 00 - Départ pour une visite de la ville et au Musée d'histoire
- Retour au Palais Floreasca
- 16 h 50 - Départ pour le Palais Victoria
- 17 h 00 - Cercle Diplomatique  
Palais Victoria  
Tenue: Complet-veston et robe d'après-midi
- Retour au Palais Floreasca
- 19 h 15 - Départ pour le théâtre Sala Mica
- 19 h 30 - Concert et buffet/réception offerts par le Gouverneur général et Mme Schreyer  
Théâtre Sala Mica
- Retour au Palais Floreasca

BUCAREST

Mercredi 12 mai

- 9 h 00 - Départ pour l'aéroport d'Otopeni
- 9 h 10 - Départ pour Constanta à bord d'un aéronef du gouvernement roumain

CONSTANTA

- 9 h 50 - Arrivé à Constanta  
Aéroport Mihail Kogalniceanu
- 9 h 55 - Départ pour Cernavoda

CERNAVODA

- 10 h 30 - Arrivée à Cernavoda, installations CANDU
  - Visite des installations
  - 11 h 30 - Départ pour Murfatlar
  - 12 h 00 - Arrivée à Murfatlar
  - Visite de l'Institut de recherches viticoles
  - 13 h 00 - Déjeuner offert par le président du Comité exécutif du Conseil populaire du district de Constanta  
Murfatlar  
Discours - 3 minutes
  - 15 h 00 - Départ pour une visite du centre de villégiature
  - 16 h 30 - Arrivée à Malmaia  
Hôtel International
  - Période de repos
  - 18 h 00 - Départ pour l'aéroport Mihail Kogalniceanu
  - 18 h 30 - Départ pour Suceava à bord d'un aéronef du gouvernement roumain
- SUCEAVA
- 19 h 30 - Arrivée à l'aéroport de Suceava
  - Départ pour la résidence des visiteurs
  - 20 h 30 - Dîner privé

Jeudi 13 mai

- 9 h 30 - Départ pour Voronet
- VORONET
- 10 h 10 - Arrivée à Voronet
- Visite de l'église
- 10 h 50 - Départ pour Moldovita
- MOLDOVITA
- 11 h 20 - Arrivée à Moldovita
- Visite de l'église et du musée
- Rafrâichissements
- 11 h 50 - Départ pour Sucevita
- SUCEVITA
- 12 h 20 - Arrivée à Sucevita
- Visite de l'église et du musée
- 13 h 00 - Départ pour Marginea
- MARGINEA
- 13 h 10 - Arrivée à Marginea
- Visite de l'atelier de céramique et du magasin
- Visite à une ferme roumaine
- 13 h 40 - Départ pour Radauti
- RADAUTI
- 14 h 00 - Arrivée à Radauti
- Déjeuner offert par M. Traian Garba,  
Président du Comité exécutif du Conseil  
populaire du comté  
Discours - 3 minutes
- 15 h 30 - Le Gouverneur général visite la fabrique de meubles

- Mme Schreyer visite le Musée artisanal de Radauti
- 16 h 40 - Départ pour Suceava
- SUCEAVA
- 17 h 15 - Arrivée à l'aéroport de Suceava
- 17 h 20 - Départ pour Bucarest à bord d'un aéronef du gouvernement roumain
- BUCAREST
- 18 h 20 - Arrivée à Bucarest  
Aéroport d'Otopeni
- Leurs Excellences se rendent au cimetière de guerre du Commonwealth
- 18 h 35 - Arrivée au cimetière
- Dépôt de couronnes
- 18 h 45 - Départ pour le Palais Floreasca
- 19 h 15 - Arrivée au Palais Floreasca
- 20 h 00 - Dîner privé

BUCAREST

Vendredi 14 mai

- 9 h 20 - Départ du Gouverneur général pour le Palais du Conseil d'État
- 9 h 30 - Arrivée au Palais du Conseil d'État
- Entretien avec le président Ceausescu et les ministres
- 9 h 35 - Départ de Mme Schreyer pour le Palais du Conseil d'État
- 9 h 45 - Arrivée de Mme Schreyer au Palais du Conseil d'État
- Départ de la suite officielle du Palais du Conseil d'État pour l'aéroport d'Otopeni (à l'exception des ministres)
- 10 h 00 - Départ du Gouverneur général et de Mme Schreyer, accompagnés du Président et de Mme Ceausescu, pour l'aéroport d'Otopeni
- 10 h 15 - Arrivée à l'aéroport d'Otopeni
- Cérémonie de départ
- 10 h 30 - Départ pour la Grèce à bord d'un aéronef Dash 7 du MDN

GRÈCE

RHODES

Vendredi 14 mai

VISITE PRIVÉE

14 h 00

- Arrivée à l'aéroport international de Rhodes
- Départ pour l'hôtel Grand Astir
- Après-midi et soirée libres

RHODES

Samedi 15 mai

Matinée,  
après-midi  
et  
soirée

- Libres

RHODES

Dimanche 16 mai

9 h 30 - Départ pour la Crète à bord d'un aéronef  
Dash 7 du MDN

CRÈTE

10 h 30 - Arrivée à l'aéroport de Crète  
- Départ pour le Palais de Cnossos

10 h 45 - Arrivée au Palais de Cnossos  
- Visite du Palais  
- Déjeuner à Héraklion  
- Départ pour l'aéroport de Crète

13 h 30 - Départ pour Santorin

SANTORIN

14 h 30 - Arrivée à l'aéroport de Santorin

15 h 00 - Visite d'Akrotiri, lieu de fouilles  
archéologiques

16 h 10 - Départ pour le Monastère orthodoxe

16 h 30 - Visite du Monastère

17 h 00 - Départ pour la cité de Théra

17 h 15 - Arrivée à Théra

- Dîner

- Achats

19 h 15 - Départ pour l'aéroport de Santorin

19 h 30 - Départ pour Rhodes à bord d'un Dash 7 du MDN

RHODES

20 h 30 - Arrivée à l'aéroport international de Rhodes

20 h 45 - Arrivée à l'hôtel Grand Astir

Lundi 17 mai

- 10 h 00 - Départ en voiture pour Lindos
- 10 h 20 - Visite de la ville d'Archangelo en route pour Lindos
- Achats
- 11 h 00 - Départ pour Lindos

LINDOS

- 11 h 30 - Arrivée à Lindos
- Visite de l'Acropole
- Visite de l'église orthodoxe
- Visite de Lindos
- 13 h 30 - Déjeuner
- 15 h 00 - Retour à Rhodes

RHODES

- 16 h 00 - Arrivée à l'hôtel Grand Astir
- Reste de l'après-midi et soirée libres
- Dîner à l'hôtel ou dans une "taverna"

RHODES

Mardi 18 mai

VISITE OFFICIELLE

- 8 h 45 - Départ pour l'aéroport international de Rhodes
- 9 h 00 - Départ de Rhodes  
A bord d'un Dash 7 du MDN

ATHÈNES

- 10 h 30 - Arrivée à Athènes  
Aéroport d'Hellinikon - terminal Est  
Tenue: Complet-veston, robe courte, pas de chapeau  
Militaires - décorations S-2
- Comité d'accueil:  
Le président Constantin Caramanlis
- Honneurs militaires
- 10 h 50 - Départ pour l'hôtel Grande Bretagne
- 11 h 15 - Arrivée à l'hôtel Grande Bretagne
- Les visiteurs sont accueillis par:  
Le directeur de l'hôtel
- Programme pour Son Excellence
- 11 h 45 - Départ pour la cérémonie de dépôt de couronnes
- 11 h 50 - Arrivée au monument du soldat inconnu
- Dépôt de couronnes
- 12 h 25 - Départ pour le Palais présidentiel
- 12 h 30 - Visite du Gouverneur général au président Caramanlis  
Palais présidentiel
- Programme pour Mme Schreyer
- 13 h 10 - Départ de Mme Schreyer pour le Palais présidentiel
- 13 h 15 - Arrivée de Mme Schreyer au Palais présidentiel

Programme pour Leurs Excellences

- 13 h 30 - Déjeuner  
(Genre et lieu à déterminer)

Programme pour Son Excellence

- 17 h 30 - Présentation du corps diplomatique  
Palais présidentiel
- 18 h 30 - Visite du Premier ministre au Gouverneur  
général  
Hôtel Grande Bretagne
- 19 h 15 - Visite du ministre des Affaires étrangères au  
Gouverneur général  
Hôtel Grande Bretagne

Programme pour Leurs Excellences

- 20 h 30 - Dîner officiel offert par le président  
Caramanlis  
Palais Présidentiel  
Tenue: Smoking, robe longue, pas de  
décorations  
Militaires - tenue de mess  
Discours - 6 minutes, puis toast
- 22 h 00 (environ) - Réception officielle offerte par le président  
Caramanlis  
Le Jardin, Palais Présidentiel
- 23 h 00 (environ) - Retour à l'hôtel Grande Bretagne

ATHÈNES

Mercredi 19 mai

- 9 h 30 - Départ pour le cimetière militaire du Commonwealth
- 9 h 45 - Arrivée au cimetière militaire du Commonwealth
- Dépôt de couronnes
- Dépôt de fleurs sur les tombes
- Signature du Livre des visiteurs
- 10 h 15 - Départ pour l'Acropole
- 10 h 30 - Arrivée à l'Acropole
- Les visiteurs sont accueillis par:  
Son Honneur  
le maire d'Athènes
- Remise de la médaille d'or de la ville  
d'Athènes au Gouverneur général
- 10 h 45 - Visite de l'Acropole
- 12 h 00 - Retour à l'hôtel Grande Bretagne
- 13 h 15 - Départ pour (lieu à déterminer)
- 13 h 30 - Déjeuner offert par le  
Premier ministre de la Grèce  
Discours - 5 minutes, suivi d'un toast
- Départ pour le Musée archéologique
- 15 h 30 - Arrivée au Musée archéologique
- Visite du Musée
- 16 h 30 - Retour à l'hôtel Grande Bretagne
- 18 h 05 - Départ pour assister à une réunion offerte  
par l'ambassadeur du Canada
- 18 h 30 - Réception offerte à la communauté  
gréco-canadienne
- 19 h 30 - Retour à l'hôtel Grande Bretagne

- 20 h 30 - Réception offerte par le Gouverneur général  
et Mme Schreyer  
Hôtel Grande Bretagne
- 21 h 00 - Récital offert par le Gouverneur général et  
Mme Schreyer  
Hôtel Grande Bretagne
- 21 h 30 - Dîner offert par le Gouverneur général et  
Mme Schreyer  
Hôtel Grande Bretagne  
Toasts - pas de discours  
Tenue: Smoking - robe longue - pas de  
décorations

ATHÈNES

Jeudi 20 mai

- 10 h 15 - Départ pour l'aéroport d'Hellinikon - terminal Est
- 10 h 30 - Cérémonie de départ
- Le président Caramanlis dit adieu aux visiteurs
- 10 h 45 - Départ pour Lahr à bord d'un boeing 707 du MDN

LAHR

- 13 h 00 - Arrivée à la Base des Forces canadiennes à Lahr
- 14 h 30 - Départ pour le Canada à bord d'un Boeing 707 du MDN

OTTAWA

- 17 h 00 - Arrivée à la Base Ottawa (Sud) des Forces canadiennes
- 17 h 30 - Arrivée à la Résidence du Gouverneur général

LOVELL - FORM 606-B  
PROCÉDÉ *Plasitex*® PROCESS  
MONTREAL, QUÉBEC

Visit of the Governor General to Romania, May 10 - 14, 1982

The Governor General, at the longstanding invitation of President Ceausescu of Romania, will visit Romania from May 10 to 14. As Head of State, the Governor General will attend and participate in various state functions. Accompanying the Governor General and Mrs. Schreyer on this visit and acting on behalf of the Secretary of State for External Affairs, will be the Honourable James Fleming, Minister of State for Multiculturalism, and Mrs. Fleming. Mr. Fleming will conduct discussions with Romanian ministers.

Canada and the Socialist Republic of Romania established diplomatic relations in 1967 and Canada's Ambassador to Yugoslavia was accredited to Romania in January 1968. The first Romanian Ambassador to Canada took up residence in Ottawa in 1970. Canada opened an embassy in Bucharest and appointed its first resident Ambassador in 1976.

Canada's relations with Romania have developed rapidly since 1967. The visit to Romania of the Honourable Mitchell Sharp, then Secretary of State for External Affairs, in 1970, and the visit to Canada of Mr. Manescu, then Romanian Foreign Minister, in 1971, set the stage for negotiations on subjects of mutual interest including nuclear co-operation. In July 1975, Prime Minister Trudeau held bilateral talks with Romanian President Nicolae Ceausescu while both leaders were attending the concluding session of the Conference on Security and Co-operation in Europe in Helsinki.

The imminent visit of the Governor General continues the pattern of high level visits, and will serve as a demonstration of the relations which have evolved between Canada and Romania, as well as the hope for their continued development.

Of significance in Canadian/Romanian bilateral relations is nuclear co-operation. As a result of an agreement concluded in 1979, Romania has purchased Canadian technology and the construction of a nuclear power station of the CANDU type is at present underway in the Danube Valley. The visit will include an inspection of the site. The nuclear aspect of the relationship, as well as other matters of mutual interest, will be addressed by Mr. Fleming in his discussions with Romanian ministers.

April 15, 1982

SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA

FACT SHEET

AREA 91,699 square miles (less than 3% of Canada's area)

POPULATION 22.3 million

CAPITAL Bucharest

LANGUAGE Romanian

ETHNIC GROUPS 87% Romanian, 8% Hungarian, 2% German

LABOUR FORCE 10.2 million: 38% agriculture, 31% industry, 31% other non-agricultural

GNP 79 billion (1979) 3,580 per capita

MAJOR INDUSTRIES Machinery, metals, fuels, chemicals, textiles, food processing, timber processing

CURRENCY One leu (plural, lei) = \$ .233 (tourist rate = \$.11)

GOVERNMENT LEADERS

Nicolae Ceausescu General Secretary of the Romanian Communist Party; President of the Republic (Head of State) and President of the State Council

Ilie Verdet Chairman of the Council of Ministers (Prime Minister)

Stefan Andrei Minister of Foreign Affairs

CANADIAN AMBASSADOR TO ROMANIA

Peter M. Roberts

ROMANIAN AMBASSADOR TO CANADA

Barbu Popescu

ROMANIAN SENIOR TRADE COMMISSIONER IN MONTREAL

Georghe Zamfirescu

## Visite du Gouverneur général en Roumanie, du 10 au 14 mai 82

Le Gouverneur général, répondant à une invitation de longue date du Président Ceausescu, visitera la Roumanie du 10 au 14 mai 1982. À titre de chef d'État, le Gouverneur général assistera et participera à diverses fonctions d'État. L'honorable James Fleming, ministre d'État au Multiculturalisme, et Mme Fleming accompagneront le Gouverneur général et Mme Schreyer pendant ce voyage. M. Fleming, qui représentera le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, aura des discussions avec les ministres roumains.

C'est en 1967 que le Canada a établi des relations diplomatiques avec la République socialiste de Roumanie, et son ambassadeur en Yougoslavie a été accrédité auprès de la Roumanie en janvier 1968. Le premier ambassadeur de la Roumanie au Canada s'est installé à Ottawa en 1970. Le Canada a ouvert une ambassade à Bucarest et désigné son premier ambassadeur résident en 1976.

Les relations du Canada avec la Roumanie se sont développées rapidement depuis 1967. La visite de 1970 de l'honorable Mitchell Sharp, alors secrétaire d'État aux Affaires extérieures, et celle effectuée en 1971 au Canada par M. Manescu, alors ministre des Affaires étrangères de la Roumanie, ont préparé la voie à des négociations sur des sujets d'intérêt commun, dont la coopération nucléaire. En juillet 1975, le Premier ministre Trudeau avait des entretiens avec le Président Nicolae Ceausescu alors que les deux dirigeants se trouvaient à la séance de clôture de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe, à Helsinki.

La visite imminente du Gouverneur général se situe dans le prolongement de ces visites de haut niveau; elle vient illustrer les relations qui se sont développées entre le Canada et la Roumanie, et concrétiser l'espoir de les voir se développer davantage.

La coopération nucléaire est un aspect important des relations canado-roumaines. Dans le cadre d'un accord conclu en 1979, la Roumanie a acheté de la technologie canadienne, et la construction d'une centrale nucléaire de type Candu a maintenant débuté dans la Vallée du Danube. La visite comprendra une tournée du site. Lors de ses discussions avec des ministres roumains, M. Fleming traitera du dossier nucléaire ainsi que d'autres questions d'intérêt commun.

REPUBLIQUE SOCIALISTE DE ROUMANIE

FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS

SUPERFICIE: 91 699 milles carrés (moins de 3 % de la superficie du Canada)

POPULATION: 22 millions

CAPITALE: Bucarest

LANGUE: Roumain

GROUPES ETHNIQUES: Roumains: 87 %, Hongrois: 8 %, Allemands: 2 %

MAIN-D'OEUVRE: 10,2 millions - agriculture: 38 %, industrie: 31 %, autres secteurs non agricoles: 31 %

PNB: 79 milliards (1979)

PRINCIPALES INDUSTRIES: Machinerie, métaux, combustibles, produits chimiques, textiles, conditionnement des aliments, transformation du bois

DIRIGEANTS GOUVERNEMENTAUX:

Nicolae Ceausescu Secrétaire général du Parti communiste roumain; président de la République (chef d'Etat) et président du Conseil d'Etat

Ilie Verdet Président du Conseil des ministres (Premier ministre)

Stefan Andrei Ministre des Affaires étrangères

Cornel Burtica Ministre du Commerce extérieur et de la coopération économique internationale; vice-premier ministre

LOVELL FORM 606-B  
PROCÉDÉ Plastix® PROCESS  
MONTREAL, QUÉBEC

Governor General to visit Greece from May 18 to 20, 1982

The Governor General will visit Greece from May 18 to 20, 1982 at the invitation of President Caramanlis. In his capacity of Head of State, the Governor General will participate in various official events and ceremonies. Governor General and Mrs. Schreyer will be accompanied by the Honourable Pierre De Bané, Minister of State for External Relations. Mr. De Bané will hold official talks with representatives of the Greek Government.

Diplomatic relations have existed between Canada and Greece since 1942, the year when the first Greek Ambassador to Canada presented his credentials. The first Canadian Ambassador to Greece followed suit in 1945. Relations between the two countries have always been close, and the presence of a large Greek community in Canada, numbering about 350,000, has made them more so. The leaders of the two countries have renewed their acquaintances often at meetings of the international organizations to which they belong - NATO, the UN and the OECD. There have also been bilateral visits. The Honourable Don Jamieson, Secretary of State for External Affairs, visited Greece in 1978, and Prime Minister Trudeau made a brief stopover in November 1980. In May 1981, the Honourable James Fleming, Minister of State for Multiculturalism, visited Greece to sign the social security agreement between Canada and Greece. The last visit by a Greek minister to Canada was in May 1981, when the Greek Northern Minister paid a semi-private visit.

## GREECE

### GENERAL DATA and GOVERNMENT

GREECE (HELLENIC REPUBLIC) IS A PARLIAMENTARY REPUBLIC.

Constitution. All constitutional changes introduced by the military regimes which ruled Greece between 1967 and 1974 were abrogated on Aug 1, 1974, when Greece provisionally restored the 1952 Constitution. On Dec 8, 1974, Greece was declared a republic after a referendum rejected the monarchy and provided for the establishment of a parliamentary democracy headed by an interim President. On Jun 7, 1975 parliament approved (despite opposition boycott) a new Constitution which designates Greece as a "parliamentary presidential republic" and provides for a powerful President.

Executive. power is vested in the President who is elected for a 5-year term by 2/3 majority in parliament. The President appoints and can remove the premier (the leader of the party with an absolute majority in parliament) and dissolve parliament. The President, who is also supreme commander of the armed forces, can declare war and sign peace treaties after consultation with the government. The President can bypass both government and parliament by presenting an issue directly to the people for a referendum vote. In the event of the President's death, parliament will elect a new President for a full term.

Legislative power is vested in the unicameral parliament whose members are elected for a 4-year term and who can override the President's veto by an absolute majority.

Local Government. For administrative purposes, Greece is divided into 52 prefectures. The Athens prefecture is subdivided into 4 subprefectures.

Election Qualifications. All adults aged 20 years or older are enfranchised.

### CHIEF GOVERNMENT OFFICIALS

Head of State: President Constantine Karamanlis - since May 15, 1980.

Head of Government: Premier Andreas Papandreou - since Oct 21, 1981.

Economic Coordination Minister: Apostolos Lazaris - since Oct 21, 1981.

Foreign Minister: Ioannis Haralambopoulos - since Oct 21, 1981.

Fact sheet on Greece

Population: 9.7 million  
Area: 131,986 sq. km.  
Capital: Athens (pop. 3 million)  
GNP: \$45 billion US (1980)  
Per Capital Income: \$4,500 US (1980)  
Exports: \$4.8 billion US (1981)  
Imports: \$11.4 billion US (1981)  
Inflation rate: 25%

Bilateral trade relations in millions of Canadian dollars:

	1980	1981	% variation
Canadian exports to Greece	126.6	71.6	- 56
Canadian imports from Greece	<u>31.0</u>	<u>53.6</u>	+ 58
Balance of trade	95.6	18.0	

Main Canadian exports to Greece:

pulpwood, steel, furs, copper, fish.

Main Greek exports to Canada:

ferrous metals, gasoline, bauxite

Données de base sur la Grèce

Population: 9,7 millions  
Superficie: 131.986 kilomètres carrés  
Capitale: Athènes (3 millions d'habitants)  
PNB: \$45 milliards (1980) US  
Revenu per capita: US \$4 500 (1980)  
Grèce: Total en \$US  
Exportations: \$4,8 milliards (1981)  
Importations: \$11,4 milliards (1981)  
Taux d'inflation: 25%

Relations commerciales bilatérales:

	(en millions \$canadiens)		
	1980	1981	% variation
Exportations canadiennes en Grèce	126,6	71,6	- 56
Importations canadiennes de Grèce	<u>31,0</u>	<u>53,6</u>	- 58
Balance commerciale	95,6	18,0	

Principaux produits d'exportation du Canada:

bois de pulpe, acier, fourrures, cuivre, poisson

Principaux produits d'importation du Canada:

métaux ferreux, essence, bauxite

A l'invitation du président Caramanlis, le Gouverneur général visitera la Grèce du 18 au 20 mai 1982. En sa qualité de chef d'Etat, le Gouverneur général participera à diverses manifestations et cérémonies officielles. Le Gouverneur général et Mme Schreyer seront accompagnés à cette occasion par le ministre d'Etat aux Relations extérieures, l'Honorable Pierre De Bané. Ce dernier dirigera des entretiens officiels avec des représentants du gouvernement grec.

Le Canada et la Grèce entretiennent des relations diplomatiques depuis 1942. Le premier ambassadeur grec présentait ses lettres de créances en 1942 et le premier ambassadeur canadien en Grèce les présentait en 1945. Les relations entre les deux pays ont toujours été étroites et la présence d'une importante communauté grecque au Canada (estimée à 350,000 personnes) a contribué à les resserrer encore davantage. Les dirigeants des deux pays ont eu l'occasion à maintes reprises de se rencontrer aux réunions des organisations internationales dont ils sont membres, telles l'OTAN, l'ONU et l'OCDE. Des visites bilatérales ont également eu lieu. Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, l'Honorable Don Jamieson, a effectué une visite en Grèce en 1978 et le Premier ministre Trudeau a fait une brève escale en novembre 1980.

Le ministre d'Etat au multiculturalisme, l'Honorable James Fleming s'est quant à lui rendu en Grèce en mai 1981 pour signer l'accord de sécurité sociale entre le Canada et la Grèce. La dernière visite d'un ministre grec au Canada remonte à mai 1981, alors que le ministre responsable du nord de la Grèce effectuait une visite semi-privée.

## La Grèce

La Grèce (République hellénique) est une république parlementaire.

Constitution. Tous les changements constitutionnels introduits par les régimes militaires qui ont gouverné la Grèce de 1967 à 1974 sont abrogés le 1<sup>er</sup> août 1974, lorsque la Grèce rétablit provisoirement la Constitution de 1952. Le 8 décembre 1974, la Grèce devient une république après qu'un référendum ait rejeté la monarchie et instauré une démocratie de type parlementaire dirigée par un président intérimaire. Le 7 juin 1975, le Parlement approuve (en dépit du boycottage de l'Opposition) une nouvelle constitution qui fait de la Grèce une "république présidentielle et parlementaire" et dote le Président d'importants pouvoirs.

Pouvoir exécutif. Le Président est élu par le Parlement à la majorité des deux tiers pour un mandat de cinq ans. Il est investi du pouvoir exécutif. Le Président nomme et peut révoquer le Premier ministre (le chef du parti qui détient la majorité absolue au Parlement) et dissoudre le Parlement. Le Président, qui est aussi le commandant suprême des forces armées, peut déclarer la guerre et signer des traités de paix après consultation avec le gouvernement. Le Président peut passer outre à l'autorité du gouvernement et du Parlement en s'adressant directement au peuple par voie de référendum. Advenant la mort du Président, le Parlement élit un nouveau Président pour un autre mandat.

Pouvoir législatif. Le pouvoir législatif appartient au Parlement unicaméral, dont les membres sont élus pour quatre ans, et qui peut renverser le veto du Président par un vote à la majorité absolue.

Gouvernement local. À des fins administratives, la Grèce est divisée en 52 préfectures. La préfecture d'Athènes est elle-même divisée en 4 sous-préfectures.

Électorat. Tous les adultes âgés de 20 ans ou plus ont droit de vote.

PRINCIPAUX OFFICIERS DU GOUVERNEMENT

Chef d'État: le Président Constantin Caramanlis - depuis le 15 mai 1980.

Chef du Gouvernement: le Premier ministre Andréas Papandréou - depuis le 21 octobre 1981.

Ministre de la  
Coordination économique: Apostolos Lazaris - depuis le 21 octobre 1981.

Ministre des  
Affaires étrangères: Ioannis Haralambopoulos - depuis le 21 octobre 1981.

LOVELL - FORM 606-B  
PROCÉDÉ *Plusflex*® PROCESS  
MONTREAL, QUÉBEC

CANADA



RIDEAU HALL  
OTTAWA  
K1A 0A1

GOVERNMENT HOUSE  
RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

BIOGRAPHICAL SKETCH

of

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL OF CANADA

SCHREYER, The Right Honourable Edward Richard, C.C., C.M.M., C.D.

Governor General and Commander-in-Chief of Canada since  
22nd January, 1979.

Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada.

Chancellor and Commander of the Order of Military Merit.

Edward Richard Schreyer, born in Beauséjour, Province of Manitoba, Canada, on 21st December, 1935, is the son of John and Elizabeth Schreyer, who were members of pioneer farm families in the region. After elementary and secondary schooling in Beauséjour, he studied at United College, St. John's College and the University of Manitoba, where he received degrees in Arts and Education, including Master of Arts (International Relations and Economics). While at University he served for two years (1954-56) as a 2nd Lieutenant in the COTC, Royal Canadian Armored Corps.

Mr. Schreyer was first elected as a member of the New Democratic Party to the Manitoba Legislative Assembly in the general election of 1958, at the age of twenty-two, and was re-elected in 1959 and 1962. From 1962 to 1965 he was also Professor of International Relations at St. Paul's College, University of Manitoba, Canada.

In the Federal General Election of 1965 he entered the House of Commons as New Democratic Party Member of Parliament for Springfield, Manitoba. Following the redistribution of electoral boundaries he was re-elected in 1968 as Member of Parliament for Selkirk, Manitoba.

C.C. - Companion of the Order of Canada  
C.M.M. - Commander of the Order of Military Merit  
C.D. - Canadian Forces Decoration

Biographical Sketch of

His Excellency the Governor General of Canada (Cont'd)

On 8th June, 1969, he was chosen Leader of the New Democratic Party in Manitoba, Canada. When the New Democratic Party became the party in power after the Provincial General Election on 25th June, Mr. Schreyer became the Premier of Manitoba.

Throughout his tenure as Premier of Manitoba, Mr. Schreyer held the portfolio of Minister of Dominion-Provincial Relations. He also served as Minister of Finance from 1972 to 1976, and as Minister responsible for Manitoba Hydro from 1971 to 1977.

He was given the Governor General Vanier Award as an Outstanding Young Canadian in 1975. He has been a member of the Commonwealth Parliamentary Association and the Inter-Parliamentary Union.

On 30th June, 1960, he married Lily, daughter of Jacob Schulz who was at one time Member of Parliament for Springfield, Manitoba. Their Excellencies have four children: Lisa, Karmel, Jason and Toban.

(1982)

CANADA



RIDEAU HALL  
OTTAWA  
K1A 0A1

GOVERNMENT HOUSE  
RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

BIOGRAPHICAL SKETCH

of

HER EXCELLENCY MRS. EDWARD SCHREYER, C.C.  
(née Lily Schulz)

Born in Grandview, Manitoba, Canada; she attended Locksley and Tamarisk schools in rural Grandview area before entering Grandview Public School and the North Winnipeg Isaac Newton High School in Manitoba.

In 1960 she married Edward Schreyer. She is the mother of two daughters, Lisa, Karmel and two sons, Jason, Toban.

After her marriage, her interests besides her home and family have included pottery, painting, sketching, antique collecting, riding, tennis and curling.

Companion of the Order of Canada, 22 January 1979.

(1982)

CANADA



RIDEAU HALL

OTTAWA

KIA OAI

GOVERNMENT HOUSE

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

### THE GOVERNOR GENERAL OF CANADA

Canada is a constitutional monarchy whose monarch is not in permanent residence. Queen Elizabeth II lives in Britain. Her Majesty's title as Queen of Canada is not the same as her title in her other realms, and the fact that the same person is the monarch of several countries in no way implies that any of them is subservient to any other; all are equal in law and practice.

In Canada the Queen's personal representative is the Governor General, whose salary and expenses are paid exclusively by Canada. The office has evolved from colonial days, when he genuinely governed, to its present status, which is analogous to that of the constitutional monarch he represents. The Governor General is the head of state; in the Queen's absence, he performs all the formal and ceremonial functions which the Queen would perform if she were present, and he remains aloof from the partisan politics that are a necessary accompaniment of the government of a liberal democracy.

The landmark that defined the modern status of the Governor General was the Imperial Conference of 1926. Before that, the Governor General was not only the representative of the monarch but also, in law, the agent of the Government of the United Kingdom. His functions as a representative of British interests had been declining since Canada was created in 1867, but, even so, for a quarter of a century after 1926 the Governor General continued to be appointed, though on Canadian advice, from among citizens of the United Kingdom who had British titles. Since 1952, the Governor General has been appointed from among Canadians, and a convention has developed whereby the office is filled alternately by bilingual persons from English- and French-speaking backgrounds. Most, so far, have come to the position from distinguished careers in Canada.

### CONSTITUTIONAL DUTIES

The Governor General's constitutional duties derive both from custom and the British North America Act, which says in part: "The Executive Government and Authority of and over Canada is hereby declared to continue and be vested in the Queen"; and "There shall be One Parliament for Canada, consisting of the

Queen, an Upper House styled the Senate, and the House of Commons". As the representative of the Crown, the Governor General is thus part of both the executive and legislative branches of the Government and has important roles to play in both, for major executive and legislative acts are not legal without his participation.

Thus, though he acts on the advice of the Prime Minister, the Governor General summons, prorogues and dissolves Parliament and reads the opening and closing speeches of each session, gives assent to all legislation and signs many other state documents, including Orders-in-Council (i.e. orders made by the Cabinet under law or the prerogative powers that have been transferred over the centuries from the monarch to his advisers), commissions, pardons, etc. Members of the Privy Council (i.e. those called to be Her Majesty's confidential advisers, the active group among whom consists of the Prime Minister and Cabinet) are sworn before him, and he accepts the Letters of Credence of Ambassadors appointed to Canada and receives High Commissioners of Commonwealth countries on their arrival in Canada, as well as other diplomats. He is Canada's most important official host, both in Ottawa and when travelling. He is the Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, and conducts investitures into that order, among others; and he is Commander-in-Chief of the Armed Forces, and as such signs Officers' commissions.

#### CEREMONIAL FUNCTIONS

These formal duties (and the list above is incomplete) are sometimes difficult to distinguish from the Governor General's ceremonial functions. The investiture of a new member into the Order of Canada, for example, may take him anywhere in the country, and the Governor General's journey to the site will be a widely-publicized event. He is expected to travel in any case, to carry the image of the national Government to every part of the country, to acquaint himself with Canada's widely-varied regions so that a national perspective on public issues is gained, and often to participate in activities connected with the various organizations the head of state is expected to approve or patronize.

As a head of state, the Governor General represents the Crown in Canada. He may also, however, travel abroad as a representative of the Crown of Canada. During such absences, and often while the Governor General is in Canada, his duties are performed by one of the deputies specified in the Letters Patent of 1947, a justice of the Supreme Court of Canada. The Governor General himself, rarely attends in person to give royal assent to legislation.

## RELATION WITH PRIME MINISTER

As a head of state aloof from politics, the Governor General, like the monarch, is entitled to be kept fully informed on important governmental matters; he may (depending on the kind of personal relation he has with the Prime Minister) be consulted; and he has the right to caution his chief adviser, who, of course, need not heed any warning. The Governor General's value in this respect can hardly be calculated, and naturally varies with the two individuals involved; in one sense, there are limitations on how useful a Governor General can be to a Prime Minister, for, unlike the monarch, he does not hold a hereditary office for life but an appointive one for a tenure of five to seven years, and may, in fact, if there has been a recent change of Government, have been recommended for the office by the Prime Minister's chief opponent. Nonetheless, there is no doubt that some Prime Ministers have found the Governor General a faithful confidant, while the office generally contributes in countless intangible ways to the maintenance of indefinable beliefs about national unity and the integrity of government.

There are occasions, increasingly rare in Canadian history, when a Governor General intervenes directly in the governmental process. His only major duty that would nowadays be likely to require his participation is that based on the convention that there must always be a Prime Minister. Obtaining a Prime Minister is almost always a routine matter, for every political party has its designated leader, and if the governing party is defeated in the House of Commons, the Governor General may turn to the Leader of an Opposition party. If, however, a Prime Minister dies, the task of finding his successor may not be so routine. It is also possible that, if a general election returned to the House of Commons three or four parties with almost equal representation, finding a Prime Minister who could command the support of a majority of the House would not be simple.

No such eventuality has yet developed, and no Governor General in this century has encountered difficulty in obtaining a Prime Minister. Although it is equally rare for a Governor General to refuse to accept a Prime Minister's advice, it did happen in 1926, precipitating a crisis in which most constitutional authorities agree the Governor General followed a correct course. The Governor General is an impartial head of state, a symbol of the nation. His latent powers continue to exist, like a safety-valve that is never used as long as everything is working well.

CANADA



RIDEAU HALL  
OTTAWA  
KIA OAI

GOVERNMENT HOUSE  
RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

NOTICE BIOGRAPHIQUE

de

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GENERAL DU CANADA

Le très honorable Edward Richard SCHREYER, C.C., C.M.M., C.D.

Gouverneur général et Commandant en chef du Canada depuis le 22 janvier 1979.

Chancelier et Compagnon principal de l'Ordre du Canada.

Chancelier et Commandeur de l'Ordre du Mérite militaire.

Edward Richard Schreyer est né à Beauséjour, dans la province du Manitoba, au Canada, le 21 décembre 1935. Il est le fils de John et d'Elizabeth Schreyer, tous deux issus de vieilles familles d'agriculteurs de la région. Il fait ses études primaires et secondaires à Beauséjour, après quoi il fréquente le United College, le St. John's College et l'Université du Manitoba où il obtient un baccalauréat ès arts, un baccalauréat en éducation et une maîtrise ès arts (relations internationales et économique). Durant ses années d'université, il sert pendant deux ans (de 1954 à 1956), à titre de second lieutenant, dans le Corps des élèves officiers du Corps blindé royal canadien.

M. Schreyer a 22 ans lorsqu'il est élu député du Nouveau parti démocratique à l'Assemblée législative du Manitoba, à la suite des élections générales qui ont lieu dans cette province en 1958. Il est ensuite réélu en 1959 et en 1962. De 1962 à 1965, il est professeur de relations internationales au St. Paul's College de l'Université du Manitoba.

C.C. - Compagnon de l'Ordre du Canada  
C.M.M. - Commandeur de l'Ordre du mérite militaire  
C.D. - Décoration des Forces canadiennes

Notice biographique de Son Excellence le Gouverneur général  
du Canada (Suite)

Après les élections générales de 1965, il entre dans l'arène politique fédérale en qualité de député de Springfield à la Chambre des communes. Il est réélu en 1968 dans la circonscription de Selkirk, au Manitoba, à la suite d'un remaniement de la carte électorale.

Le 8 juin 1969, il est élu chef du Nouveau parti démocratique du Manitoba et lorsque celui-ci remporte les élections générales le 25 juin 1969, il devient premier ministre du Manitoba.

Durant son mandat de premier ministre du Manitoba, M. Schreyer est chargé du portefeuille des relations fédérales-provinciales. De 1972 à 1976, il est ministre des Finances, et de 1971 à 1977, ministre responsable de Manitoba Hydro.

En 1975, il est élu jeune Canadien de l'année et reçoit à ce titre le prix du Gouverneur général Vanier. M. Schreyer est également membre de l'Association parlementaire du Commonwealth et de l'Union interparlementaire.

Le 30 juin 1960, il épouse Lily Schulz, fille de Jacob Schulz, ancien député de Springfield. Les Schreyer ont quatre enfants: Lisa, Karmel, Jason et Toban.

(1982)

CANADA



RIDEAU HALL  
OTTAWA  
K1A 0A1

GOVERNMENT HOUSE  
RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

NOTICE BIOGRAPHIQUE

de

SON EXCELLENCE MADAME EDWARD SCHREYER, C.C.  
(née Lily Schulz)

Née à Grandview, dans la province du Manitoba, au Canada, Lily Schulz a étudié aux écoles de Locksley et de Tamarisk dans la région rurale de Grandview avant de poursuivre ses études à la Grandview Public School, puis à la North Winnipeg Isaac Newton High School au Manitoba.

Elle épouse Edward Schreyer en 1960. Elle est mère de deux filles, Lisa et Karmel, et de deux garçons, Jason et Toban.

Après son mariage, ses intérêts, en dehors de son foyer et de sa famille, se portent notamment sur la poterie, la peinture, le dessin, la collection d'object d'art anciens, l'équitation, le tennis et le curling.

Elle est Compagnon de l'Ordre du Canada depuis le 22 janvier 1979.

(1982)



## RIDEAU HALL

OTTAWA

K1A 0A1

GOVERNMENT HOUSE

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL.

LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Le Canada est une monarchie constitutionnelle où le souverain ne réside pas de façon permanente dans le pays. La Reine Elizabeth II demeure en Grande-Bretagne. Son titre de Reine du Canada est distinct des titres qu'elle porte dans ses autres royaumes et le fait que la même personne soit à la fois monarque de plusieurs pays n'implique nullement que parmi ceux-ci il y en ait un qui prédomine sur les autres : juridiquement et dans les faits, ils sont tous égaux.

Le représentant personnel de la reine au Canada est le gouverneur général dont le traitement et la liste civile sont entièrement assumés par le gouvernement canadien. La fonction de gouverneur général a considérablement évolué entre l'époque coloniale, où son titulaire gouvernait véritablement, et l'époque contemporaine où il se trouve à exercer des responsabilités analogues à celles du monarque constitutionnel qu'il représente. Le gouverneur général est le chef de l'État : en l'absence de la reine, c'est lui qui remplit toutes les fonctions officielles et protocolaires dont cette dernière s'acquitterait elle-même si elle était présente. Il doit d'autres part se tenir à l'écart de la politique partisane inhérente à une démocratie libérale.

Le statut actuel du gouverneur général a été défini par la Conférence impériale de 1926. Auparavant, le gouverneur général n'était pas seulement le représentant du monarque mais également, au regard de la loi, l'agent du gouvernement du Royaume-Uni. Ses fonctions de représentant des intérêts britanniques se sont réduites graduellement depuis la création du Canada en 1867 mais néanmoins, un quart de siècle après la Conférence de 1926, on continuait de le choisir -- quoique sur la recommandation du gouvernement canadien -- parmi les membres de l'aristocratie britannique. Depuis 1952, il est choisi parmi les Canadiens et une convention s'est établie en vertu de laquelle le poste est occupé en alternance par des personnalités bilingues issues des communautés francophone et anglophone du pays. Jusqu'à présent la plupart des gouverneurs généraux ont accédé à leur charge après s'être distingués dans leur carrière au Canada.

## OBLIGATIONS OFFICIELLES

Les obligations officielles du gouverneur général découlent à la fois de la coutume et de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique qui précise entre autres : "À la Reine continueront d'être et sont par le présent attribués le gouvernement et le pouvoir exécutifs du Canada." Et également : "Il y aura, pour le Canada, un parlement qui

sera composé de la Reine, d'une chambre haute appelée le Sénat, et de la Chambre des Communes." En sa qualité de représentant de la Couronne, le gouverneur général appartient à la fois à la branche exécutive et à la branche législative du gouvernement. À ce titre, il joue un rôle considérable, car aucun acte important procédant des pouvoirs de l'une ou l'autre de ces deux branches n'a valeur légale s'il ne porte sa sanction.

Ainsi donc, même s'il le fait sur l'avis du premier ministre, le gouverneur général a pouvoir de convoquer les chambres et d'en prononcer la prorogation et la dissolution ; il lit les discours d'inauguration et de clôture de chacune des sessions, sanctionne toutes les lois et signe un grand nombre d'autres documents officiels, notamment les décrets du conseil (c'est-à-dire les décisions édictées par le Conseil des ministres en vertu des prérogatives déléguées, au cours des siècles, par le souverain à ses conseillers), les commissions, les commutations de sentences, etc. Les membres du Conseil privé (c'est-à-dire les personnes de confiance choisies pour conseiller Sa Majesté, au premier rang desquelles figurent le premier ministre et les autres membres du Cabinet), prêtent serment en sa présence ; c'est lui qui reçoit les lettres de créance des ambassadeurs nommés au Canada et qui accueille les hauts-commissaires des nations du Commonwealth à leur arrivée au pays, ainsi que les autres diplomates. En déplacement à l'extérieur aussi bien qu'à Ottawa, c'est lui l'hôte officiel le plus important du Canada. Il est encore chancelier et compagnon principal de l'Ordre du Canada et en cette qualité il préside les cérémonies d'accueil des récipiendaires. Enfin, il est commandant en chef des forces armées et à ce titre il confirme les nominations d'officiers.

#### FONCTIONS PROTOCOLAIRES

Ces obligations officielles (la liste n'en est du reste pas complète) ne se distinguent pas toujours clairement des fonctions protocolaires qu'il doit assumer. Ainsi, la réception d'un nouveau membre de l'Ordre du Canada pourra l'appeler dans n'importe quel coin du pays et sa visite fera alors l'objet de beaucoup de publicité. Il doit voyager en de fréquentes occasions et incarner l'image de l'État dans toutes les régions où il passe, se familiariser avec la grande diversité du pays de manière à acquérir sur toutes les questions de l'heure une perspective proprement nationale, et répondre à l'invitation de nombreux organismes en participant à une foule de manifestations placées sous son haut patronage ou auxquelles on s'attend à ce qu'il assiste en tant que chef de l'État.

En sa qualité de chef de l'État, le gouverneur général est le représentant de la Couronne au Canada. Mais il peut également agir en cette capacité lorsqu'il voyage à l'étranger. Lorsqu'il est ainsi absent, et même lorsqu'il se trouve au pays, c'est un juge de la Cour suprême du Canada, mandaté en vertu des Lettres patentes de 1947, qui remplit ses fonctions. En fait, il est rare que le gouverneur général se déplace pour apposer personnellement la sanction royale sur une loi.

## RAPPORTS AVEC LE PREMIER MINISTRE

Chef d'État à l'écart de la politique, le gouverneur général, à l'instar du monarque, doit être tenu au courant de toutes les questions importantes touchant le gouvernement du pays (selon le type de rapports qu'il aura personnellement noués avec le premier ministre, celui-ci pourra le consulter) ; de plus, il a parfaitement le droit de servir des mises en garde au premier ministre, lequel n'est évidemment pas obligé d'en tenir compte. Il est difficile d'évaluer le rôle du gouverneur général sur ce plan, d'autant plus qu'il est fonction des liens entre les personnes directement concernées ; d'un certain point de vue, l'utilité du rôle du gouverneur général auprès du premier ministre est limitée du fait que, contrairement au monarque, il n'occupe pas à vie une fonction héréditaire, mais est nommé pour un terme de cinq à sept ans. Or, il peut facilement se faire, s'il y a changement du parti au pouvoir, que ce soit par suite d'une recommandation du principal adversaire du premier ministre que le gouverneur général en poste occupe ses fonctions. Il n'en reste pas moins que pour certains premiers ministres, le gouverneur général a été un confident précieux, et que, d'une façon générale, la fonction elle-même contribue de façon inappréciable à cultiver la foi dans l'unité nationale et dans l'intégrité du gouvernement.

Il s'est trouvé des occasions, mais très peu fréquentes au cours de l'histoire, où le gouverneur général est intervenu directement dans le processus gouvernemental. La seule circonstance de nos jours qui pourrait exiger son intervention directe est liée à sa responsabilité de veiller à ce que le pays ne reste pas sans premier ministre. Tous les partis politiques ayant un chef désigné, trouver un premier ministre ne pose généralement pas de problème, car si le parti au pouvoir est renversé en Chambre, le gouverneur général peut faire appel au chef d'un parti d'opposition. Toutefois, si le premier ministre vient à décéder, lui trouver un successeur peut s'avérer plus délicat. Il peut aussi arriver que, à la suite d'élections générales qui auraient donné aux trois ou quatre partis en Chambre un nombre à peu près égal de députés, il ne soit pas facile de trouver un premier ministre en mesure de rallier une majorité.

En fait, la situation ne s'est encore jamais présentée au Canada et, depuis le début du siècle, aucun gouverneur général n'a eu de mal à trouver un premier ministre. Toutefois, bien qu'il soit également rare qu'un gouverneur général refuse de suivre l'avis du premier ministre, le fait s'est produit en 1926, ce qui engendra une crise où, selon la plupart des experts en droit constitutionnel, le gouverneur a agi correctement. Le gouverneur général, chef de l'État au-dessus des partis, symbolise la nation. Comme une soupape de sûreté qui demeure inutilisée tant que tout va bien, ses pouvoirs n'en continuent pas moins d'exister.

DOCS

CA1 EA511 82026 EXF

Official visit to Romania and  
Greece of the Governor General of  
Canada and Mrs. Schreyer and of Mr.  
J. Fleming, Minister of  
43253884

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20024080 5

UNIVERSITY OF TORONTO  
LIBRARY



External Affairs  
Canada

Affaires extérieures  
Canada